

# Передмова

Книга для вчителя є невід'ємною складовою НМК «Hallo, Freunde!» 5 (1) і містить методичні рекомендації щодо використання матеріалу підручника, робочого зошита (AB), зошита для контролю рівня знань, дидактичного матеріалу. Тут подаються також тексти для аудіювання, ключі до вправ як підручника, так і зошитів.

На початку посібника подано календарне планування, в якому детально подано все, що учні мають зробити на уроках, у тому числі з усіх видів мовленнєвої діяльності. Вправи зазначені за підручником, а вправи з робочого зошита подано з позначкою РЗ.

Побудова книги для вчителя є зручною у користуванні та дозволяє вчителю не відкривати одночасно й підручник, оскільки в ній подається зменшена копія сторінки чи розвороту підручника з вправами та коментарі до них, а також рекомендації щодо перебігу кожного етапу уроку. Таким чином, учитель має водночас як зорову, так і текстову підтримку. Відповідно до сучасних вимог методичної науки тут є всі необхідні елементи складової уроку — перелік цілей, що мають бути досягнуті, перелік основних ЛО, що повинні бути засвоєні учнями на уроці, граматичні та лексичні теми, необхідне для уроку обладнання.

Для ефективної організації роботи на уроці та полегшення підготовки вчителя до нього подаються репліки вчителя, потрібні для ведення уроку. Цей детальний опис, безперечно, стане в пригоді молодим учителям або студентам-практикантам, і аж ніяк не претендує на виключність, оскільки репліки можуть, звичайно ж, замінюватися іншими, з урахуванням індивідуальних особливостей учнів. У кінці книги для вчителя містяться додатки — роздавальний та наочний матеріал для використання його на уроках у ході ігор, для індивідуальної, парної та групової роботи. Для користування ними відповідні аркуші слід розмножити на ксероксі. Для зручності використання на вільних місцях подано спеціалізовані аркушки для нотаток.

**Мовний портфоліо**, який інтегрований у робочий зошит і являє собою журнал для фіксації мовного досвіду та досягнень учнів, виокремлюється з зошита на початку року і знаходиться в учнів, які поступово заповнюють його. У разі потреби учитель може допомогти в його оформленні, або, за бажанням учня, дати оцінку його знань, заповнивши відповідну сторінку портфоліо. Однак учитель не повинен оцінювати ведення портфоліо.

Запропонована система тестування в зошиті для контролю рівня знань може бути вдало трансформована, коли тестові завдання виконуються на окремому уроці після уроку повторення.

Окремо випускається набір флеш-карток, які вчитель може використовувати під час уведення та закріплення лексичного матеріалу або для ігор у парах чи групах.

## Умовні позначки

AB — Arbeitsbuch (робочий зошит)

LB — Lehrbuch (підручник)

Üb. — Übung (вправа)

🔊 — Hörtext oder -übung (текст чи вправа для аудіювання, записані на диску)

LB 🔊 Üb. 1 — Übung 1 (zum Hören) der entsprechenden Stunde im Lehrbuch (впр. 1 відповідного уроку підручника)

Урок не вказується, якщо він збігається з тим уроком, у рамках якого вправа подається в підручнику чи в робочому зошиті, наприклад в уроці 12 виконується впр. 5 робочого зошита 12-го уроку: (AB, Üb. 5)

Урок вказується, якщо він не збігається з тим уроком, у рамках якого вправа подається в підручнику чи в робочому зошиті, наприклад в уроці 13 виконується впр. 5 робочого зошита — домашнє завдання з попереднього уроку: (AB, Stunde 12, Üb. 5)

# Heißt du Michael?

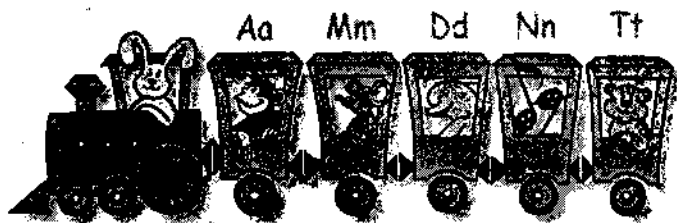
Тебе звати Міхаель!

# Stunde 2

Heißt du Michael?

Stunde

Тебе звати Міхаель?



- Höre zu und sprich nach. Прослухай і повтори.  
A, M, D, N, T, da, Ada, Anna, Mama, Dana, Nata.
- a) Wie heißen die Mädchen? Lies. Як звати дівчаток? Прочитай.



Anna

Ada

Nata

Dana

b) Wie macht ihr Bekanntschaft mit den Mädchen? Spielt Dialoge. Як ви познайомитеся з дівчатками? Зіграйте діалоги.

3) Wer spricht? Höre zu und finde passende Bilder in Übung 2a. Хто говорить? Прослухай і знайди відповідні фотографії у вправі 2a.

- |   |   |
|---|---|
| 1) — Hallo! Heißt du Nata?<br>— Ja, ich heiße Nata. | 3) — Hallo! Heißt du Nina?<br>— Nein, ich heiße Anna. |
| 2) — Heißt du Ada?<br>— Ja, ich heiße Ada.          | 4) — Hallo! Heißt du Dana?<br>— Nein, ich heiße Dana. |

sieben

## Einstiegsphase

Повідомлення теми уроку.  
Мовленнєва розминка

L: Guten Tag, Kinder! Setzt euch! Сьогодні ви продовжите знайомство з німецькою мовою. Що ви вивчили на минулому уроці? Як можна привітатися з людиною? (Hallo!, Guten Morgen!, Guten Tag!, Guten Abend!) А як ми попрощаємося німецькою? (Auf Wiedersehen!, Tschüs!) Чи добре ви запам'ятали фрази, за допомогою яких можна познайомитися з однолітком? Зараз ми перевіримо це. Розіграйте міні-діалоги у парах.

## Phonetik

Фонетика

LB Üb. 1. Höre zu und sprich nach.

L: Для спілкування потрібно знати не тільки окремі слова і вміти вживати їх у реченнях, але й знати літери, щоб навчитися читати і писати, завдяки цьому ви зможете, наприклад, листуватися з друзями з Німеччини. Сьогодні ви розпочнете знайомство з німецькою абеткою і вивчите 5 літер. Літери німецького алфавіту схожі з англійськими, тільки називаються і вимовляються інакше.

Учитель демонструє літери «Aa», «Dd», «Mm», «Nn», «Tt» (ДОДАТОК 4) і називає їх.

L: Прослушайте, як правильно вимовляти ці літери і деякі слова з ними. Hört zu und sprecht nach.

## Wortschatzarbeit

Робота над лексичним матеріалом

Літери «Aa», «Dd», «Mm», «Nn», «Tt»

L: Які імена ви почули у вправі 1? (Anna, Ada, Nata, Dana.) З яких літер вони складаються?

## Ziel und Lehrmittel

Мета й обладнання

Навчати знайомитися з однолітком і дорослою людиною, вживаючи відповідні форми спілкування (на «ти» чи на «Ви»), вчити перепитувати про ім'я людини за допомогою питального речення без питального слова, читати та писати слова з літерами німецького алфавіту «Aa», «Dd», «Mm», «Nn», «Tt».

Lehr- und Hilfsmittel: Підручник, робочий зошит, програвач, компакт-

дисків, компакт-диск до підручника, комплекти карток (ДОДАТКИ 3, 4)

Lexik und Redemittel: Heißen, Heißt du...?, ja, nein, Frau, Herr, freut mich, gleichfalls, der Affe, der Delfin, die Maus, die Note, der Tiger.

## Grammatik

Граматика

Wortfolge im einfachen Satz  
Порядок слів у простому реченні

## Lektion 1 Hallo!

4 Lies. Прочитай.



1) Hallo! Mein Name ist Tim.  
2) Das ist Anna.

3) Das ist Marko.  
4) Und das ist Maria.

5 Wer ist das! Saga. Хто це? Скажи.



Tina



Renate



Werner

6 Spiel «Reporter». Гра «Репортер».



До нас у гості завітає кореспондент німецької газети. Він хоче познайомитися з твоїм класом. Привітайся з ним і познайом з своїми однокласниками.

А це ти вже знаєш і можеш.



- ✓ Можеш відрекомендувати іншу людину.
- ✓ Можеш запитати про ім'я іншої людини.
- ✓ Можеш читати й писати слова з літерами H, Ee, Ww, Ss, Rr.

elf

**Варіант 2:** Учитель називає лише літери, а учні піднімають відповідні картки і мають назвати хором слово, наприклад:

Lehrer: W.

Schüler (піднімають картку з воєком): Wolf.

**Варіант 3:** Учні отримують картки з літерами «Aa», «Dd», «Mm», «Nn», «Tt», «Ee», «Ii», «Rr», «Ss», «Ww» (ДОДАТОК 4). Учитель називає слова «dein», «der Elefant», «Ida», «der Affe», «Renate», «der Tiger», «sind», «der Igel», «Emma», «der Wolf», «Ira», «mein», «Werner», «der Delfin», «wer», «die Maus», «ist», «die Rose», «die Note», «Tina», «die Sonne», учні мають піднімати відповідні картки з початковими літерами цих слів.

## Lesen. Schreiben

Читання. Письмо

**AB** Üб. 1. Lies und schreibe.

**L:** У робочих зошитах ви бачите нові літери, слова і речення. Прочитайте і напишіть їх. Öffnet eure Arbeitsbücher, lest und schreibt. Учитель пояснює біля дошки написання літер «Ee», «Ii», «Rr», «Ss», «Ww». Учні виконують вправу у зошитах.

**LB** Üб. 2. Lies und schreibe.

**L:** Прочитайте також слова у вправі 2 підручника і напишіть їх. Lest und schreibt.

промовляється, а слугує лише для довготи звука, наприклад: die. Буквосполучення «ei» промовляється як дифтонг [æi], наприклад: heißen.

слухайте і повторіть нові слова, що починаються з цих літер.

Учитель демонструє картки (ДОДАТОК 5) і називає слова:

I — der Igel, E — der Elefant, W — der Wolf, S — die Sonne, R — die Rose.

**Spiel «Buchstaben und Noten».**

**Варіант 1:** Кожний учень отримує комплект карток з малюнками (ДОДАТОК 5). Вчитель називає слова «der Wolf», «die Rose», «der Elefant», «der Igel», «die Sonne» (последовність можна змінювати). Учні мають піднімати картки з відповідними малюнками.

## Wortschatzarbeit

Робота над лексичним матеріалом

**Літери «Ee», «Ii», «Rr», «Ss», «Ww»**

**L:** Знайдіть у вправі 1 імена, що починаються або містять літери «Ee», «Ii», «Rr», «Ss», «Ww». (Ida, Tina, Uwe, Werner, Emma.) Про-

## Wortschatzarbeit.

### Grammatik

Робота над лексичним матеріалом.  
Граматика

**LB** Üб. 3. Höre zu und sprich nach.

**L:** Як запитати про іншу людину або про казкового героя, а як відрекомендувати їх? Розгляньте малюнки і прослухайте діалоги. Слухайте і повторюйте. Hört zu und sprech nach.